

УДК 81'33

**Обучение английскому языку как основа формирования  
обще профессиональных компетенций специалиста рынка труда в 21 веке****Копыловская Мария Юрьевна**

Кандидат педагогических наук,  
доцент кафедры иностранных языков и лингводидактики,  
Санкт-Петербургский государственный университет,  
199034, Российская Федерация, Санкт-Петербург, Университетская набережная, 7/9;  
e-mail: m.kopylovskaya@spbu.ru

**Рубцова Светлана Юрьевна**

Кандидат филологических наук, доцент,  
завкафедрой английского языка экономики и права,  
декан факультета иностранных языков,  
Санкт-Петербургский государственный университет,  
199034, Российская Федерация, Санкт-Петербург, Университетская набережная, 7/9;  
e-mail: s.rubtcova@spbu.ru

**Доброва Татьяна Евгеньевна**

Кандидат филологических наук,  
доцент кафедры английского языка для факультета международных отношений,  
Санкт-Петербургский государственный университет,  
199034, Российская Федерация, Санкт-Петербург, Университетская набережная, 7/9;  
e-mail: t.dobrova@spbu.ru

**Аннотация**

Статья посвящена проблеме формирования обще профессиональных компетенций в обучении английскому языку. В статье анализируется понятие и технология «образовательный форсайт» как механизм прогнозирования и планирования задач образования на ближайшие 15-30 лет на материале ведущего форсайт-проекта лаборатории Сколково «Атлас новых профессий». Авторы статьи анализируют компетенции, которые представлены в «Атласе», как востребованные работодателями на рынке труда XXI века и потому актуальные для специалистов различных областей профессиональной деятельности. В ходе исследования авторы аргументированно доказывают, что английский язык как академическая дисциплина в системе высшего образования обладает мощным дидактическим потенциалом для формирования этих компетенций, высказывают рекомендации по организации учебной деятельности для решения данной методической задачи и определяют направления дальнейших исследований в данной области. Результаты исследования проблемы потенциала обучения английскому языку как основы формирования обще профессиональных компетенций специалиста рынка труда в XXI веке

позволяют сделать вывод о том, что предмет «английский язык» в системе высшего и высшего профессионального образования под воздействие изменений академической и социально-экономической парадигм наполнился новым содержанием. В силу своей функциональной направленности он в большей степени предполагает обучение профессиональной межкультурной коммуникации. Данное содержание обучения, хотя и предполагает восполнение пробелов знаний о системе английского языка, в целом направлено на формирование навыков общения в профессионально-значимых ситуациях.

#### **Для цитирования в научных исследованиях**

Копыловская М.Ю., Рубцова С.Ю., Доброва Т.Е. Обучение английскому языку как основа формирования общепрофессиональных компетенций специалиста рынка труда в 21 веке // Педагогический журнал. 2017. Т. 7. № 5А. С. 210-220.

#### **Ключевые слова**

Английский язык для специальных целей, профессионально-ориентированное обучение иностранным языкам, основные общие и общекультурные компетенции, образовательный форсайт, надпрофессиональные компетенции.

## **Введение**

Современная система высшего образования отражает философские основы современных общественных отношений, в которых человек-гражданин существует в условиях рыночной экономики с высокой степенью конкуренции. В такой ситуации наличие качественного высшего образования является конкурентным преимуществом специалиста на рынке труда. В силу этого вузы, оказавшись в условиях той же рыночной экономики, были вынуждены пересмотреть свои подходы к обучению в сторону предоставления образовательных услуг, соответствующих современным вызовам.

Английский язык как язык глобальной коммуникации на сегодняшний день прочно занимает первое место среди изучаемых иностранных языков и используется во всех видах социальной коммуникации: в деловом, научном и культурно-просветительном дискурсах.

Именно эта его особенность заставляет говорить о явлении «лингвистического империализма» и поднимает проблему доминирования английского языка над другими изучаемыми иностранными языками. Данная общая проблема влечет за собой много частных в такой отрасли прикладной лингвистики как лингводидактика. Ведь согласно основному тезису системно-функциональной лингвистики М.К. Халлидэя – язык выступает инструментом для создания смыслов, т.е. выступает не только в роли творения человечества, но и в роли его творца [Halliday, 2002, 6]. Поскольку глобальные передовые инновационные идеи распространяются посредством английского языка - вопросы преподавания именно этого языка играют важную роль в подготовке специалистов, который смогут обеспечить развитие избранной области экономики, т.е. переработку творческих идей мирового сообщества – изобретений и инноваций. Таким образом, на уровне образовательных категорий данная проблема транслируется в проблему теории и методики обучения профессиональной межкультурной коммуникации на английском языке, а именно: как обеспечить языковые знания адекватные изменениям, происходящим в соответствующей области профессионально-ориентированной межкультурной коммуникации.

## Понятие «профессиональной межкультурной коммуникации»

Понятие «профессиональная межкультурная коммуникация» используется в отечественной лингводидактике относительно недавно и было сформулировано в результате исследований в области межкультурной коммуникации П.В. Барышникова [Барышников, 2010] и исследований в области методики преподавания профессиональных иностранных языков и английского языка для специальных целей (Т.Hutchison & A.Waters, Н. Basturkmen, М. Hewings, Л.Е. Алексеева, О.Г. Поляков и др.). При этом под последним зачастую подразумевается язык профессионального общения (ЕОР), который в теории обучения ИЯ имеет другое содержание, обозначая более узкую сферу коммуникации, не включающую английский для научных целей (ЕАР) или английский язык для делового общения (ВЕ). В то же время следует отметить, что в рамках учебной дисциплины «Английский язык», существующей в основных образовательных программах высшего образования, согласно целям и задачам этих программ, изучается не сам язык и его система, а язык как инструмент успешного профессионального общения представителей разных культур, т.е. именно профессиональная межкультурная коммуникация.

Хотя процесс формирования коммуникативной компетенции начинается на ранних этапах изучения английского языка, формирование ее основного компонента - лингвистической компетенции как знания о системе языка, ее основных элементах преимущественно осуществляется на уровне средней школы. На уровне высшего образования внимание к структурным элементам системы английского языка отходит на второй план, в то время как наличие у выпускника коммуникативной компетентности, т.е. комплекса умений применять языковые знания в профессиональной коммуникации, рассматривается как неотъемлемый компонент высшего образования специалиста и гарант его успешной профессиональной деятельности. Хотя терминологическая проблема представляет собой лишь одну из сторон проблемы данного исследования, этот аспект имеет большое значение в контексте образовательного форсайта.

Образовательный форсайт как фактор развития языкового образования

Образовательный форсайт является одним из направлений применения технологии «форсайт» в целом. В отличие от долгосрочных футурологических прогнозов, форсайт представляет собой социальную технологию среднесрочного, стратегического прогнозирования и планирования на ближайшие 15 до 30 лет. По мнению ряда исследователей, форсайт - прогнозы содержат три основных компонента: описание возможного будущего; создание желаемого образа будущего, определения стратегий достижения желаемого образа будущего [Погребная, Козлов, 2010].

Таким образом, форсайт-технологии не только позволяют определить тенденции развития, но и формируют данные тенденции, так как ставят цели и задачи достижения, прогнозируемого будущего.

Как многие из достижений социологической науки понятие и термин «форсайт» возникли в англоязычном дискурсе и нашли применение в теории менеджмента. В последнее десятилетие форсайт-проекты стали возникать и в России. Среди них совместный проект России и США Re-Engineering Future, штаб-квартиры которого находятся в Сан-Франциско и Москве (<http://refuture.me/>), Ассоциация инновационных предприятий нано-био-когно-социотехнологий НБИКС (<http://nbics.org/>) или «Атлас новых профессий» (<http://atlas100.ru/>), разработанный в Сколково совместно с Агентством стратегических инициатив.

Руководители проекта «Атлас новых профессий» («Atlas of Emerging Jobs») П. Лукша и Д.

Песков описывают возможное ближайшее будущее образования в документе «Будущее образования: глобальная повестка» [Лукша, Песков, 2015]. В данном докладе авторы описывают те изменения, которые, по мнению социологов, должны произойти в образовании в ближайшем будущем. К этим изменениям они относят: 1) революцию открытых образовательных ресурсов; 2) аватаризацию преподавательского состава и возникновение гибридных личностей (human enhanced systems); 3) возникновение «внесистемного образования»; 4) виртуализацию и геймификацию учебного процесса, 5) активное внедрение в образовательный процесс достижений когнитивной психологии (использование биологической обратной связи, нейроинтерфейсов и т.д) На фоне грядущих изменений авторы высказывают предположение, что существующая система высшего образования окажется неспособной выполнять социальный заказ общества и готовить специалистов, соответствующих запросам рынка труда XXI века. [Лукша, Песков, 2015, 3]

Несмотря на то, что прогнозы и идеология форсайт-технологов вызывают споры и опровержения в академических кругах [Еврезов, Майер, 2013], ряд положений их теории имеет особое звучание для теории обучения иностранным языкам как междисциплинарной области знаний, возникшей на стыке лингвистики, психологии и педагогики. Основным интересом последнего форсайт-проекта представляются для теории и методики обучения иностранным языкам для специальных целей (LSP Methodology), которую в отечественной науке также принято называть методикой профессионально-ориентированного обучения иностранным языкам (ПООИЯ) [Мацуева, 1993; Малюга, 2004].

Форсайт-прогнозы имеют особое значение для этого направления лингводидактических исследований в первую очередь на уровне высшего образования. Прежде всего в связи с изменением представления о высшем образовании как заключительном этапе образования бакалавра, магистра или специалиста и переходе из статуса «учащийся» в статус «работающий». На смену парадигме «заключительного этапа» пришла парадигма «непрерывного образования» (lifelong learning), так как подтвержденные дипломами и полученные на уровне вузовского образования компетенции и компетентности зачастую либо оказываются невостребованными на рынке труда, либо уместными в отличной от прописанной в дипломе области профессиональной деятельности, при этом требуются другие умения и навыки, не включенные в образовательную программу.

В силу этого, ценность форсайт-прогнозов для вузовского языкового образования состоит в том, что они позволяют выделить те основные тенденции, которые должны учитываться при разработке как общих образовательных программ, включающих дисциплины языкового образования, так и рабочих программ отдельных учебных дисциплин, предполагающих обучение различным аспектам межкультурной и профессиональной коммуникации на ИЯ.

Концепция непрерывного образования в контексте стратегического планирования образования сводится к следующему тезису: так как продолжительность жизни населения растет, существует большая вероятность того, что на фоне упрощения трансляции знаний посредством интернета на протяжении жизни человек будет менять род занятий несколько раз, и для этого человек будет учиться на протяжении всей жизни.

«Атлас новых профессий» представляет собой попытку группы специалистов разработать интеллектуальный стратегический среднесрочный прогноз развития образования с целью повышения гарантий занятости специалиста на рынке труда XXI века. Авторы разработали образовательный ориентир в виде комплекса «межпрофессиональных» (в терминологии «Атласа») компетенций, представленных как «надпрофессиональные навыки», которые

включают 11 компетенций актуальных в том или ином сочетании для целого ряда профессий как существующих, так и тех, которые, согласно прогнозу, возникнут на рынке труда в ближайшем будущем.

### Терминологическая сторона вопроса

Тема «надпрофессиональных навыков», в данном случае мы используем терминологию авторов проекта, не нова, широко обсуждается в рамках идей интернационализации образования и единого европейского образовательного пространства и фигурирует в англоязычном академическом дискурсе в словосочетаниях «*key competences*», «*soft skills*», «*transversal skills*» или «*transferable skills*». В отечественной теории обучения используются такие термины как «общие компетенции» или «общепрофессиональные компетенции», которые отражают понимание важности неких знаний, умений и навыков актуальных для образованного человека вне зависимости от конкретной профессиональной области деятельности. Мы будем пользоваться принятой терминологией, т.е. анализировать общие (ОК) и общепрофессиональные компетенции (ОПК).

Несоответствие используемой в тексте проекта общепринятой терминологии, тем не менее не умаляет значения проекта. Проект представляет несомненную ценность для формирования и развития новых аспектов общеобразовательной парадигмы компетентностного подхода для языкового образования [Байденко, 2005; Хуторской, 2013].

В первую очередь, в соответствии с принципом соизучения языка и культуры тенденции социально-экономического развития, описанные в проекте, заставляют по-новому взглянуть на наполнение тем, предлагаемых шкалой Общеввропейских компетенций владения иностранным языком, которая на сегодняшний день по-прежнему является основным инструментом планирования в языковом образовании единого европейского образовательного пространства в языковом образовании. В частности, очевидно, что в обществе, активно использующем информационно-коммуникационные технологии, модели коммуникации, прежде всего каналы связи, стремительно изменяются. Смена практик повседневного существования в профессиональном сообществе заставляет преподавателей языка не только постоянно отслеживать изменения в технологиях коммуникации, но и контролировать семиотические процессы, то есть следить за тем, как эти новые понятия вербализуются. При этом стабильность языковой нормы на фоне асимметрии языковой системы заставляет преподавателей подвергать новые языковые факты верификации, т.е. находиться в состоянии постоянного исследования и обучения. То, что «Атлас» задает основные направления развития информационного общества, в значительной мере облегчает преподавание иностранного языка в сфере профессиональной и межкультурной коммуникации. Коллектив авторов проекта «Атлас новых профессий» разработал от 5 до 10 профессий будущего для каждой из двадцати пяти отраслей экономики. Для всех отраслей были проанализированы одинаково востребованные работодателями комплексы знаний умений и навыков, т.е. были описаны 11 общих и общепрофессиональных компетенций (ОК и ОПК). По каждой отрасли была составлена таблица, отражающая точку зрения форсайт-технологов на актуальность данных компетенций в представленных профессиях будущего. Графически наличие ОПК в профессиограмме специалиста было отмечено в соответствующей графе таблицы, посвященной отдельной области экономики. Анализ текста «Атласа» позволяет сделать вывод о том, что наличие именно этих компетенций на рынке труда способно с точки зрения авторов проекта: 1) повысить привлекательность

соискателя для работодателя; 2) обеспечить соискателю возможность трудоустройства в различных областях профессиональной деятельности – возможно, не связанных напрямую с профессиональной квалификацией 3) обеспечить соискателю возможность смены области профессиональной деятельности.

### **Формирование общепрофессиональных компетенций «Атласа новых профессий» в языковом образовании**

Дальнейший анализ содержания всех описанных общепрофессиональных компетенций позволяет также выделить в них 4 основные группы: 1) общеобразовательные компетенции, то есть те, которые связаны с ценностью образования в целом; 2) компетенции языкового образования; 3) компетенции бизнес образования и 4) компетенции цифровой грамотности.

К первой группе мы отнесли такие компетенции как: 1) системное мышление; 2) экологическое мышление 3) креативность 4) способность к работе в режиме высокой неопределенности и быстрой смены заданий, а также в режиме многозадачности.

Рассмотрим возможности обучения иностранным языкам, а точнее межкультурной коммуникации на английском языке в свете формирования вышеупомянутых компетенций, востребованных на рынке труда.

Начнем с системного мышления (*system thinking*). Несмотря на то, что системное мышление относится практически к любой из выделенных нами групп, мы включили формирование системного мышления к группе общеобразовательных компетенций, так как развитие мышления и способности видеть явления и процессы во взаимодействии является основной задачей образования при изучении различных предметов. Однако именно при изучении иностранного языка учащийся постигает сущность одной из сложнейших существующих информационных систем. Системное мышление формируется не только на основе осознания взаимодействия подсистем языковой системы, но и на основе осознания воздействия культурного опыта носителей данного лингвистического социума, отражающегося в данной языковой системе.

О.Г. Поляков выделяет такой важный фактор лингвистического образования как «принцип внутренней системности» и утверждает, что в процессе изучения иностранного языка учащиеся должны «создать внутреннюю систему». [Поляков, 2006, 49].

В значительной мере изучение иностранного языка сопряжено с формированием способностей к художественному творчеству, так как каждый уровень и раздел, как правило, содержит творческое, а на более высоких уровнях проектное задание. В целом владение более чем одним языком способствует развитию творческих способностей, что отмечает целый ряд исследователей. Так, например, А.В. Хархурин (A.V. Kharkhurin) утверждает, что у билингов более развито избирательное внимание, которое способствует развитию дивергентного и конвергентного типов мышления, лежащих в основе творческого мыслительного процесса [Kharkhurin, 2016, 16]. Изучая язык, человек усваивает новые социокультурные модели и тем самым активизирует различные когнитивные механизмы, что способствует творческой активности [Вигель, 2014].

С точки зрения авторов, более фундаментальные исследования требуются для решения проблемы формирования комплекса умений и навыков, позволяющих эффективно работать в режиме высокой степени неопределенности и быстрой смены задач. Основы для формирования этого комплекса знаний, умений и навыков находят отражение в когнитивных и эмоционально-

психологических принципах обучения ИЯ [Колесникова, Долгина, 2008, 33]. Данные принципы обуславливают необходимость вариативности приемов обучения, т.е. использования разнообразных заданий и видов деятельности, которые, согласно теории множественности интеллектов Г. Гарднера (*multiple intelligence theory*), способны обеспечить мотивацию к интеллектуальной деятельности по усвоению знаний у учащихся с различным складом ума [Gardner, 2011]. Таким образом, если речь идет об эффективно организованном занятии, обучаемые постоянно находятся «в режиме высокой степени неопределенности», так как они не предполагают, какую задачу они будут решать следующей, и «быстрой смены задач», так как в интересах сохранения динамики занятия хороший преподаватель будет стремиться предложить задания, эффективные для обучаемых с различными когнитивными стилями.

К компетенциям языкового образованию было бы логично отнести два относительно новых показателя компетентности специалиста требуемых «условному» работодателю XXI века: 1) мультиязычность и мультикультурность и 2) навыки межотраслевой коммуникации. Данные виды компетенций отражают динамику социально-экономического развития и процессы глобализации, затронувшие все сферы развития.

В статье «Будущее образования: глобальная повестка» П. Лукша и Д. Песков обращают внимание на то, что «в мировое разделение труда, а затем и в глобальную политическую игру в качестве новых сильных игроков уже вступили новые участники – быстроразвивающиеся страны (*emerging economies*): Китай, Индия, Бразилия, арабский мир, Юго-Восточная Азия [Лукша, Песков, 2015]. Последнее время популярность изучения китайского и арабского языков среди молодежи постоянно растет [Воевода, 2012, 172]. В связи с этим возникает проблема параллельного изучения второго языка не только в высшем образовании филологов и лингвистов, но и в языковом образовании специалистов других профессиональных областей.

Методической проблемой для создателей программ станет необходимость разрабатывать кейсы, в которых английский язык будет использоваться представителями различных профессиональных областей в рамках одного проекта. Этот запрос может определить больший по сравнению с прежним объем упражнений нацеленных на формирование компенсаторной компетенции (*compensation strategy*), т.е. большее количество упражнений на использование определений понятий (дефиниций), языковую догадку, словообразование с основами слов из классических языков, интернациональную лексику, а также новую методику интенсивного освоения профессионально-ориентированной лексики с использованием электронных толковых словарей, тезаурусов и готовых приложений для создания и применения флэш-карточек типа Memrise или Quizlet.

Компетенции, которые мы отнесли к бизнес-образованию также могут формироваться на занятиях по английскому языку в процессе формирования навыков профессиональной межкультурной коммуникации. Подход к организации обучения английскому языку с позиций форсайт-технологов обуславливает активное включение элементов делового английского языка (*Business English*) в подготовку специалистов в любой профессиональной деятельности. Методика обучения диалогической речи предполагает работу в парах. Пары могут быть «закрытыми» – т.е. при взаимодействии с одним партнером или «открытыми» со сменяемостью собеседников при одной и той же теме. Последняя практика, в значительной мере может способствовать и выработке умения слушать собеседника и, в конечном итоге, способствовать развитию навыка «клиентоориентированности».

Особый интерес представляет четвертая группа компетенций «Атласа». компетенций цифровой грамотности. Существует ли возможность способствовать их развитию в рамках

обучения иностранному языку?

Актуальные тенденции развития образования – распространение открытых образовательных ресурсов (MOOCs), организация обучения с помощью онлайн платформ (LMS), практика мобильного обучения (mobile learning) и интенсивное использование цифровых технологий в учебной и деятельности для трансляции, хранения, воспроизведения и передачи учебной информации при изучении английского языка – позволяют дать на этот вопрос положительный ответ. Однако эти тенденции и их потенциал для развития общих и общепрофессиональных компетенций при обучении английскому языку требуют дополнительного, более целенаправленного исследования.

### Заключение

Результаты исследования проблемы потенциала обучения английскому языку как основы формирования общепрофессиональных компетенций специалиста рынка труда в XXI веке позволяют сделать вывод о том, что предмет «английский язык» в системе высшего и высшего профессионального образования под воздействие изменений академической и социально-экономической парадигм наполнился новым содержанием. В силу своей функциональной направленности он в большей степени предполагает обучение профессиональной межкультурной коммуникации. Данное содержание обучения, хотя и предполагает восполнение пробелов знаний о системе английского языка, в целом направлено на формирование навыков общения в профессионально-значимых ситуациях.

Являясь частью образования в целом, языковое образование построено на принципах компетентностного подхода к обучению. Вследствие этого данное направление в образовании призвано решать не только узко-предметные задачи, но и те, которые позволят выпускнику вуза успешно реализовывать себя в профессиональной деятельности. Таким образом, задачи стратегического среднесрочного планирования, сформулированные на основе форсайт-технологий проекта Сколково «Атлас новых профессий» для образования в целом, равным образом актуальны и для планирования развития языкового образования. Лингводидактический анализ специфики обучения английскому языку, проведенный авторами исследования, позволил сделать выводы о том, что изучение английского языка способствует формированию общепрофессиональных компетенций соискателю занятости XXI века, причем в большинстве случаев, механизмы их формирования уже заложены в содержании предмета. Тем не менее, возможно потребуется уточнение методики формирования отдельных общепрофессиональных компетенций в процессе изучения английского языка как основного языка профессиональной межкультурной коммуникации.

### Библиография

1. Байденко В.И. Компетентностный подход к проектированию государственных образовательных стандартов высшего профессионального образования (методологические и методические вопросы). М.: Исследовательский центр проблем качества подготовки специалистов, 2005. Т. 114. С. 10.
2. Барышников Н.В. Профессиональная межкультурная коммуникация. Пятигорск: ПГЛУ, 2010. 368 с.
3. Вигель Н.Л. Билингвизм как фактор развития индивидуальных творческих способностей // Инновации в науке. 2014. №. 37. С. 72-75.
4. Воевода Е.В. Контактные языки как лингвокультурная доминанта на постсоветском пространстве // Вестник МГИМО. 2012. №. 6. С. 172-175.
5. Евзрезов Д.В., Майер Б.О. Форсайт и российское образование: онтологический анализ // Профессиональное

- образование в современном мире. 2013. № 3. С. 17-28.
6. Колесникова И.Л., Долгина О.А. Англо-русский терминологический справочник по методике преподавания иностранного языка. М.: Cambridge University Press, 2008. 224 с.
  7. Лукша П., Песков Д. Будущее образования: глобальная повестка. URL: <https://asi.ru/news/25293/>
  8. Малюга Е.Н. Профессионально ориентированное обучение иностранным языкам на современном этапе // Вопросы прикладной лингвистики. 2010. № 3. С. 83-97.
  9. Мацуева Т.М. Профессионально-ориентированное обучение иностранному языку как специальности и его реализация в действующих учебниках по практике устной и письменной речи для педагогических вузов (на материале немецкого языка): автореф. дис. ... канд. пед. наук. М., 1993. 63 с.
  10. Погребная Т.В., Козлов А.В., Сидоркина О.В. Методы изобретения знаний и инновационных проектов на основе ТРИЗ. Красноярск, 2010. 180 с.
  11. Поляков О.Г. Принципы обучения иностранному языку будущих учителей и факторы, способствующие их реализации // Теория и практика обучения иностранным языкам: традиции и инновации. М., 2013. С. 47-56.
  12. Хуторской А.В. Компетентный подход в обучении. М.: Эйдос, 2013. 73 с.
  13. Gardner H. Frames of mind: The theory of multiple intelligences. Basic books, 2011.
  14. Halliday M. A Personal Perspective. In On Grammar // Collected Works. 2002. Vol. 1 P. 6.
  15. Hutchinson T., Waters A. English for specific purposes. Cambridge University Press, 1987.
  16. Kharkhurin A.V. Introducing Bilingual Creative Education to Russian School Curriculum // Вестник Российского университета дружбы народов. Серия: Психология и педагогика. 2016. №. 4. С. 16-28.

## **English language instruction as the basis for fostering transferable skills of a specialist in the 21<sup>st</sup> century labor market**

**Mariya Yu. Kopylovskaya**

PhD. in Pedagogy, Associate Professor,  
Department of Foreign Languages and Linguistics,  
Saint Petersburg State University,  
199034, 7/9, Universitetskaya embankment, St. Petersburg, Russian Federation;  
e-mail: m.kopylovskaya@spbu.ru

**Svetlana Yu. Rubtsova**

PhD in Philology, Associate Professor,  
Head of Department of Economics and Law English Language,  
Dean of the Faculty of Modern Languages,  
Saint Petersburg State University,  
199034, 7/9, Universitetskaya embankment, St. Petersburg, Russian Federation;  
e-mail: s.rubtcova@spbu.ru

**Tat'yana E. Dobrova**

Ph.D. in Philology, Associate Professor,  
Department of English for School of International Relations,  
Saint Petersburg State University,  
199034, 7/9, Universitetskaya embankment, St. Petersburg, Russian Federation;  
e-mail: t.dobrova@spbu.ru

## Abstract

The article deals with the problem of fostering transferrable skills within the framework of language education in the system of higher education in Russia. The authors analyze the notion of educational foresight as the mechanism for defining and determining learning aims in education for the period of near future, i.e. 15 -30 years. The analysis is undertaken on the basis of the leading educational foresight project of Skolkovo laboratory «Atlas of Emerging Jobs». The article is centered on competences which are defined in «Atlas» as those that will be in demand on the labor market in the XXI century and thus relevant for the specialist in different occupational areas. In the course of the research the authors conceptualize and substantivize the potential of studying English as higher educational establishment academic discipline for development of these competences, formulate recommendations for practitioners to tackle this methodological challenge simultaneously punctuating the major vectors for further research in this area. The linguodidactic analysis of the specifics of teaching English, conducted by the authors of the study, led to the conclusion that the study of the English language promotes the formation of general professional competencies for the 21st century employment seeker, and in most cases, the mechanisms for their formation are already laid in the content of the subject. Nevertheless, it may be necessary to clarify the methodology for the formation of certain general professional competencies in the process of learning English as the main language of professional intercultural communication.

## For citation

Kopylovskaya M.Yu., Rubtsova S.Yu., Dobrova T.E. (2017) Obuchenie angliiskomu yazyku kak osnova formirovaniya obshcheprofessional'nykh kompetentsii spetsialista rynka truda v 21 veke [English language instruction as the basis for fostering transferable skills of a specialist in the 21st century labor market]. *Pedagogicheskii zhurnal* [Pedagogical Journal], 7 (5A), pp. 210-220.

## Keywords

English for Specific Purposes, professionally-oriented teaching of foreign languages, key competences, transferrable skill, educational foresight.

## References

1. Baidenko V.I. (2005) *Kompetentnostnyi podkhod k proektirovaniyu gosudarstvennykh obrazovatel'nykh standartov vysshego professional'nogo obrazovaniya (metodologicheskie i metodicheskie voprosy)* [Competence approach to the design of state educational standards for higher professional education (methodological and methodological issues)]. Moscow: Research Center for Quality Problems in Training of Specialists. Vol. 114.
2. Baryshnikov N.V. (2010) *Professional'naya mezhkul'turnaya kommunikatsiya* [Professional intercultural communication]. PyatIgor'sk: PSLU.
3. Evzrezov D.V., Maier B.O. (2013) Forsait i rossiiskoe obrazovanie: ontologicheskii analiz [Foresight and Russian education: ontological analysis]. *Professional'noe obrazovanie v sovremennom mire* [Vocational education in the modern world], 3, pp. 17-28.
4. Gardner H. (2011) *Frames of mind: The theory of multiple intelligences*. Basic books.
5. Halliday M. (2002) A Personal Perspective. In On Grammar. In: *Collected Works*. Vol. 1.
6. Hutchinson T., Waters A. (1987) *English for specific purposes*. Cambridge University Press, 1987.
7. Kharkhurin A.V. (2016) Introducing Bilingual Creative Education to Russian School Curriculum. *Vestnik Rossiiskogo universiteta druzhby narodov. Seriya: Psikhologiya i pedagogika* [Bulletin of the Russian University of Peoples' Friendship. Series: Psychology and Pedagog], 4, pp. 16-28.
8. Khutorskoi A.V. (2013) *Kompetentnostnyi podkhod v obuchenii* [Competence approach in training]. Moscow: Eidos Publ.
9. Kolesnikova I.L., Dolgina O.A. (2008) *Anglo-russkii terminologicheskii spravochnik po metodike prepodavaniya*

- inostrannogo yazyka* [English-Russian terminology reference on the methodology of teaching a foreign language]. Moscow: Cambridge University Press.
10. Luksha P., Peskov D. *Budushchee obrazovaniya: global'naya povestka* [The future of education: a global agenda]. Available at: <https://asi.ru/news/25293/> [Accessed 05.05.2017]
  11. Malyuga E.N. (2010) Professional'no orientirovannoe obuchenie inostrannym yazykam na sovremennom etape [Professionally oriented instruction in foreign languages at the present stage]. *Voprosy prikladnoi lingvistiki* [Questions of applied linguistics], 3, pp. 83-97.
  12. Matsueva T.M. (1993) *Professional'no-orientirovannoe obuchenie inostrannomu yazyku kak spetsial'nosti i ego realizatsiya v deistvuyushchikh uchebnikakh po praktike ustnoi i pis'mennoi rechi dlya pedagogicheskikh vuzov (na materiale nemetskogo yazyka)*. Doct. Dis. [Professional-oriented teaching of a foreign language as a specialty and its implementation in existing textbooks on the practice of oral and written speech for pedagogical universities (on the basis of the German language). Doct. Dis.]. Moscow,
  13. Pogrebnaya T.V., Kozlov A.V., Sidorkina O.V. (2010) *Metody izobreteniya znaniy i innovatsionnykh projektov na osnove TRIZ* [Methods of the invention of knowledge and innovative projects based on TRIZ]. Krasnoyarsk.
  14. Polyakov O.G. (2013) Printsipy obucheniya inostrannomu yazyku budushchikh uchitelei i faktory, sposobstvuyushchie ikh realizatsii [Principles of teaching foreign languages to future teachers and the factors that contribute to their implementation]. In: *Teoriya i praktika obucheniya inostrannym yazykam: traditsii i innovatsii* [Theory and practice of teaching foreign languages: traditions and innovations]. Moscow,
  15. Vigel' N.L. (2014) Bilingvizm kak faktor razvitiya individual'nykh tvorcheskikh sposobnostei [Bilingualism as a factor in the development of individual creative abilities]. *Innovatsii v nauke* [Innovations in Science], 37, pp. 72-75.
  16. Voevoda E.V. (2012) Kontaktnye yazyki kak lingvokul'turnaya dominanta na postsovetском prostranstve [Contact languages as a linguistic and cultural dominant in the post-Soviet space]. *Vestnik MGIMO* [Herald of MSIIR], 6, pp. 172-175.